



AIR CANADA
CARGO

EXPÉDIEZ VOTRE MOTO

AVEC AIR CANADA CARGO



APERÇU





EXPÉDIEZ VOTRE MOTO

Explorer le monde avec votre moto n'a jamais été aussi facile.

En vous permettant d'allier motocyclisme et transport aérien, le programme Expédiez votre moto élargit vos horizons. Expédiez votre moto à la destination de votre choix, récupérez-la, puis commencez votre aventure sur deux roues. Grâce à notre programme flexible, vous pouvez retourner votre moto depuis n'importe quelle ville comprise dans le programme, prendre vous-même le vol qui vous convient et ainsi rester libre de tracer l'itinéraire que vous voulez.

LE VOYAGE

Les motos sont transportées dans la soute des avions passagers. Avant le départ, elles sont apportées aux installations d'Air Canada Cargo près de l'aéroport. Ensuite, on les inspecte pour s'assurer qu'elles remplissent toutes les exigences, puis nos experts les attachent soigneusement à une palette de fret aérien. Au moment voulu, elles sont apportées à l'avion sur la palette puis chargées et arrimées dans la soute. À destination, elles sont déchargées, apportées aux installations locales d'Air Canada Cargo et descendues de leur palette.

DESTINATIONS DU PROGRAMME EXPÉDIEZ VOTRE MOTO

Le programme Expédiez votre moto comprend des villes partout au Canada et en Europe. Les motos peuvent être transportées entre deux villes au Canada, ou entre une ville au Canada et une ville en Europe et vice versa. Certaines villes comprises dans le programme sont desservies par des vols saisonniers. Le transport d'une moto à destination ou au départ de ces villes est possible uniquement quand les vols sont exploités.

- | | | | |
|--------------|-----------------|--------------|-------------|
| • Athènes | • Édimbourg | • Manchester | • Toronto |
| • Bruxelles | • Francfort | • Milan | • Vancouver |
| • Calgary | • Genève | • Montréal | • Venise |
| • Casablanca | • Glasgow | • Paris | • Zurich |
| • Dublin | • Londres (LHR) | • Rome | |





EXPÉDIEZ VOTRE MOTO

PLANIFIEZ VOTRE VOYAGE

La préparation d'un voyage nécessite beaucoup d'organisation, et l'ajout d'une moto rend la tâche plus complexe.

Si vous voyagez avec Air Canada, il est possible que votre moto puisse prendre le même vol que vous. Cela dépendra de la capacité disponible dans la soute du vol voulu. Dans certains cas, il ne sera pas possible de faire une réservation pour votre moto le même jour que votre vol.

Nous vous conseillons de faire la réservation pour votre moto la veille de votre vol, que ce soit avec Air Canada ou avec un autre transporteur. Prenez note que dans certains cas, des frais d'entreposage s'appliqueront si la moto n'est pas récupérée dans les 24 heures suivant l'arrivée.

Dépôt et récupération de votre moto : La moto peut être apportée à Air Canada Cargo jusqu'à 24 heures avant l'heure de départ du vol par lequel elle doit être transportée, mais pas moins de 6 heures avant le départ. Tous les documents doivent être remplis, et la moto doit être prête pour l'expédition. Il faut compter environ une heure pour traiter tous les documents et inspecter la moto.



À destination, prévoyez environ quatre heures après l'arrivée du vol pour récupérer votre moto. Si vous voyagez par un vol qui part plus tard que le vol de votre moto, prenez note que des frais d'entreposage pourraient s'appliquer après 24 heures.

RÉSERVATION DE FRET AÉRIEN

Les réservations pour le fret aérien ne sont pas effectuées de la même façon que les réservations pour les passagers. Les renseignements fournis et les processus expliqués dans les documents du programme Expédiez votre moto ne s'appliquent qu'au transport d'une moto comme fret aérien, et non à un vol de passager.

À RETENIR :

- **Période de 30 jours :** Alors que les passagers réservent souvent leur vol des mois à l'avance, les réservations pour du fret aérien peuvent être faites uniquement de 14 à 30 jours avant le départ. Il est important d'en tenir compte dans la planification de votre voyage.
- **Réservation aller simple :** Il n'est pas possible de faire une réservation aller-retour pour du fret aérien. La réservation du vol jusqu'à destination et la réservation du vol de retour sont deux transactions distinctes qui doivent être effectuées par le Centre du service clientèle local d'Air Canada Cargo. Tous les tarifs fournis sont des tarifs aller simple.



EXPÉDIEZ VOTRE MOTO

PRÉPAREZ-VOUS À EXPÉDIER VOTRE MOTO

En vertu du programme Expédiez votre moto, les particuliers peuvent organiser le transport de leur moto directement avec Air Canada Cargo. Dans la plupart des cas, une réservation pour le fret aérien est faite par l'intermédiaire d'un transitaire, qui s'occupe de tout le voyage, y compris le courtage en douane, et connaît bien les exigences d'expédition de fret aérien.

PLANIFICATION : Faire affaire directement avec Air Canada Cargo nécessite préparation et planification. Nos agents – Service clientèle vous donneront un aperçu des exigences. Au moment de la réservation, vous recevrez un courriel de confirmation et un document de référence contenant une liste de contrôle que vous pourrez utiliser pour être sûr d'avoir fait tout ce qu'il fallait pour expédier votre moto.

DÉDOUANEMENT : La personne qui reçoit la moto à destination, c'est-à-dire le destinataire (ce peut être vous ou quelqu'un d'autre), sera indiquée sur le formulaire de réservation. Cette personne est responsable de faire dédouaner la moto, de veiller à ce que tous les documents soient dûment remplis et d'apporter les documents requis quand elle vient chercher la moto.



Même si nous nous efforçons de fournir des renseignements exacts, il est important de vérifier les exigences d'importation de la destination pour être sûr d'avoir tous les documents exigés pour dédouaner la moto.

MARCHANDISES DANGEREUSES

Dans le domaine du transport aérien, les motos sont considérées comme des marchandises dangereuses, comme tous les véhicules équipés d'un moteur à combustion. Par conséquent, il existe des processus et des exigences qui aident à garantir la sécurité du transport de votre moto. Prenez note que les suspensions hydrauliques et pneumatiques sont visées par le *Règlement sur le transport des marchandises dangereuses*.

PLANIFICATION DU TRANSPORT MARCHANDISES DANGEREUSES

Vous devez demander l'aide d'un conseiller en marchandises dangereuses pour préparer votre moto pour le transport au moins deux semaines avant la date de départ. Si le départ est prévu dans les deux semaines, vous devez communiquer avec le conseiller dès que la réservation est faite.

Vous pouvez faire affaire avec le conseiller de votre choix. Air Canada Cargo n'est pas associée à des conseillers et n'en recommande aucun en particulier. Cependant, nos agents – Service clientèle peuvent vous suggérer un conseiller local selon la rétroaction des clients.

EXIGENCES RELATIVES AUX MARCHANDISES DANGEREUSES

Les renseignements suivants doivent être fournis au conseiller afin de préparer l'*Attestation de l'expéditeur de marchandises dangereuses* :

- Nom complet, adresse et numéro de téléphone de la personne qui expédie la moto (l'expéditeur)
- Nom complet, adresse et numéro de téléphone de la personne qui reçoit la moto (le destinataire). Il peut s'agir de la même personne, mais il faut entrer une adresse à destination.
- Poids de la moto (requis à la réservation, mais vérifié à la remise)



EXPÉDIEZ VOTRE MOTO

TARIFICATION

Le programme Expédiez votre moto offre un tarif préférentiel pour le transport d'une moto avec Air Canada Cargo pendant les mois d'été aux passagers qui voyagent avec Air Canada*, et un tarif concurrentiel à ceux qui voyagent avec un autre transporteur.

- Les tarifs sont fixes, aller simple et déterminés selon l'origine et la destination.
- Les passagers d'Air Canada doivent donner le numéro de réservation de leur vol au moment de la réservation.
- Les destinations du programme Expédiez votre moto peuvent changer en raison de l'exploitation saisonnière, de changements à la certification sur les marchandises dangereuses ou des disponibilités.
- Les tarifs sont valables pendant la durée du programme seulement.

Vous vous rendez à une ville non incluse dans le programme Expédiez votre moto? Nous ne pouvons pas accepter les réservations des particuliers pour des villes qui ne font pas partie du programme. Ces réservations doivent être faites par l'intermédiaire d'un transitaire. Pour le transport d'une moto en dehors du programme, veuillez communiquer avec un transitaire, et Air Canada Cargo fera directement affaire avec lui.

LES TARIFS COMPRENNENT :

- Supplément carburant
- Supplément pour la sûreté
- Redevances de navigation
- Frais standards applicables aux envois de marchandises dangereuses et au contrôle de sécurité

FRAIS SUPPLÉMENTAIRES

D'autres frais peuvent s'appliquer, selon l'origine et la destination (communiquez avec le bureau de votre région pour plus de renseignements) :

- Frais locaux à l'escale d'origine ou de destination
- TPS (envois intra-Canada)
- Frais du conseiller en marchandises dangereuses
- Frais divers non mentionnés ci-dessus
- Frais d'entreposage à destination : entreposage gratuit pendant 24 heures après l'arrivée du vol (frais d'entreposage applicables par jour ou heure supplémentaire, selon les tarifs locaux)

ASSURANCE TRANSPORT

Assurance disponible au moment de la remise : tarif correspondant à 3 % du montant assuré, en monnaie locale

ASSURANCE VÉHICULE

Une police d'assurance valide est exigée dans la plupart des pays pour conduire une moto et peut être exigée par votre pays de destination pour le dédouanement. Le conducteur est responsable de souscrire une assurance valide avant le voyage et d'en assumer le coût.

PAIEMENT

Le paiement du transport de la moto est réglé à Air Canada Cargo au moment de la remise pour chaque segment de vol, par carte de crédit ou de débit.

*Le passager doit avoir une réservation pour un vol exploité par Air Canada. Les passagers qui prennent des vols de partenaires commerciaux Star Alliance ne sont pas admissibles au tarif Expédiez votre moto pour les passagers d'Air Canada.



EXPÉDIEZ VOTRE MOTO

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

Pour faire une réservation dans le cadre du programme Expédiez votre moto ou en savoir plus sur ce programme, communiquez avec le Service clientèle de la ville de départ de votre moto par téléphone ou courrier électronique (voir ci-dessous). Nos agents peuvent répondre aux questions au sujet du programme et donner une estimation du coût.

Pour faire une demande de renseignements, vous devez fournir :

- Votre nom et vos coordonnées complètes
- Le nom et l'adresse de la personne qui récupérera la moto à destination (destinataire), si ce n'est pas vous
- Le poids de la moto (indiquez 250 KG si vous ne le connaissez pas; il sera rectifié au moment de la remise)

AU CANADA

MONTRÉAL, TORONTO, VANCOUVER, CALGARY

1 800 387-4865 appel sans frais au Canada | Courriel : YULFF.ACCONNECT@aircanada.ca

INTERNATIONAL

ATHÈNES

Tél. : +30 210 3245414
Courriel : cargo@eve.com.gr
Courriel : zrh.cgo@aircanada.ca

BRUXELLE

Tél. : +32 2 751 83 91
Courriel : viabru@demavia.com

CASABLANCA

Tél. : +212 (0) 529 003 726
Courriel : m.zohry@efismaroc.com

DUBLIN

Tél. : +353 1827 6266
Courriel : res@iamair.com

FRANCFORT

Tél. : +49 69 69 52 11 11
Courriel : fracargosales@aircanada.ca
Courriel : uwe.siebenborn@aircanada.ca

GENÈVE, ZURICH

Tél. : +41 43-816-2399
Courriel : zrh.cgo@aircanada.ca

LONDRES, MANCHESTER, ÉDIMBOURG, GLASGOW

Tél. : 0371 224 3600 ou
Tél. : +44 (0) 20 8750 8260
Courriel : lhrcustomerservice@aircanada.ca

MILAN, ROME, VENISE

Tél. : +39 02 50679604
Courriel : g.garassino@atcfco.it

PARIS

Tél. : +33 1 7076 0214
Courriel : avi.cdg@aircanada.ca